

## Selbstauskunftsbogen (德语或中文填写)

Nachname, Vorname 姓氏, 名字	Familienstand 婚姻状况
Körpergröße 身高	Staatsangehörigkeit 国籍
WeChat 微信	Telefon 手机
Geburtsdatum 出生日期	E-Mail 电子邮件
Anschrift 国内住址: _____ (Str.街道), _____ (Hausnr.楼号), _____ (Bezirk 区), _____ (PLZ 邮编), _____ (Stadt 城市), _____ (Provinz省份), _____ (Land国家)	
Status 当前身份: <input type="checkbox"/> Student/学生 <input type="checkbox"/> Berufstätig/在职	Sie studieren in 就读于: <input type="checkbox"/> Sprachschule 语言班 <input type="checkbox"/> Uni. 大学 <input type="checkbox"/> FH 应用科技大学
Name der Hochschule/des Arbeitgebers 学校/公司名称: _____	
Adresse der Hochschule/des Arbeitgebers 学校/公司地址: _____	
Studiengang 预读学历: <input type="checkbox"/> Bachelor 本科 <input type="checkbox"/> Master 硕士 <input type="checkbox"/> PHD 博士	Fachrichtung 专业: _____
Wie lange sind Sie bisher in Deutschland geblieben? 您在德国生活多久了? _____	
Sprachkenntnisse 外语水平	Deutsch 德语 <input type="checkbox"/> fließend 流利 <input type="checkbox"/> mittel 中等 <input type="checkbox"/> Grundkenntnisse 基础知识
	Englisch 英语 <input type="checkbox"/> fließend 流利 <input type="checkbox"/> mittel 中等 <input type="checkbox"/> Grundkenntnisse 基础知识
Anfangszeit 何时入学/入职: _____	Geschätzte Dauer 预计时长: _____
Rauchen 是否吸烟 <input type="checkbox"/> Ja 是 <input type="checkbox"/> Nein 否	Instrument 是否演奏乐器 <input type="checkbox"/> Ja 是 <input type="checkbox"/> Nein 否
Haustier 是否有或计划养宠物 <input type="checkbox"/> Ja 是 <input type="checkbox"/> Nein 否	Wenn ja, welche? 如有, 是 _____
· Haben Sie bisher nur bei den Eltern gewohnt? 至今是否一直与父母同住: <input type="checkbox"/> Ja 是 <input type="checkbox"/> Nein 否 Wenn nein, wie haben Sie gewohnt? 如果不是, 您曾经住过: <input type="checkbox"/> Studentenwohnheim 学生宿舍 <input type="checkbox"/> Priv. Einzelappartement 单人公寓 <input type="checkbox"/> WG 与人合住 · Wäre ein regelmäßiger Putzplan für Sie in Ordnung? 是否能接受定期的值日表以保持房屋整洁: <input type="checkbox"/> Ja 是 <input type="checkbox"/> Nein 否	
Für welche Wohnung interessieren Sie sich? Anschrift der Wohnung 你对哪个公寓感兴趣? 公寓的详细地址: _____, Zimmer Nr. (falls vorhanden) 房间号 (如有) _____	
Miete 租金: _____ € Gewünschtes Einzugsdatum 期望入住时间: _____	
Gewünschte Mietdauer 预计租期: _____ Monate 个月	
Sind Sie zurzeit in Deutschland? 您目前在德国吗? <input type="checkbox"/> Ja 是 <input type="checkbox"/> Nein 否	
Wenn nein, wollen Sie sich per Skype die Wohnung anschauen? 如否, 是否接受视频看房? <input type="checkbox"/> Ja 是 <input type="checkbox"/> Nein 否	
Finanzielle Sicherheit 经济情况:	· Netto-Einkommen 税后收入: _____ · Unterstützung von den Eltern 父母资助: <input type="checkbox"/> Ja 是 <input type="checkbox"/> Nein 否 Wenn ja, wieviel? 如果有, 能够提供多少: mtl. _____ Euro 欧元/月 · Kann eine Bürgschaft der Eltern vorgelegt werden? 是否可以提供父母担保: <input type="checkbox"/> Ja 是 <input type="checkbox"/> Nein 否
Haftpflichtversicherung 保险: 第三方责任险用于租房中因故意或过失造成大额损失 (如漏水、失火、钥匙丢失等) 的情况, 是德国签订房屋租赁合同时出租人通常需要提供提供的材料之一 (可在入住后补办; KBC 可根据个人需要帮忙办理)。	· Haben Sie eine eigene Haftpflichtversicherung? 是否有自己的第三方责任险: <input type="checkbox"/> Ja 是 <input type="checkbox"/> Nein 否 · Wenn nein, würden Sie eine abschließen? 若没有, 是否愿意签署一份第三方责任险 <input type="checkbox"/> Ja 是 <input type="checkbox"/> Nein 否

Ort und Datum 地点,日期 \_\_\_\_\_

Unterschrift 签字 \_\_\_\_\_